

TASTE

品之道

2010年12月刊 总第33期



泸州老窖VIP专刊 内部资料 仅供赠阅



4

上榜理由：艺术让古典建筑向世界展示
品味关键词：中西交融
关注指数：★★★★★

张洹歌剧《塞魅丽》 穿越时空的中国祠堂

文_谈洁



新中国第一位女建筑家林徽因曾经在自己半个世纪的生命中倾其所有去找寻“中国风格”与“中国建筑”，为的仅仅是捕捉出中式独特建筑体系在世界建筑体系中的位置，从而打破数百年来西方建筑唯我独尊的“话语霸权”。转眼一代才女已然消逝了又半个世纪，倘若生命可以再现，她一定会想要到2010年的世博会现场去看一出名为《塞魅丽》的歌剧，因为可以看到最有中国特色的古老祠堂化身为西方经典歌剧的背景，东方建筑之品位已经震撼了世界，才女心愿足矣。

其实作为比利时参展世博会的文化项目，《塞魅丽》歌剧早在此前的2009年就曾于比利时国内，拥有三百年历史的皇家马奈歌剧院连演过九场，场场爆满的轰动效果让无数金发碧眼的观众领略到了充满中式古典的风情。

歌剧的导演张洵是中国人，曾经移居过纽约，也曾经回归了故土；曾经是国内知名的行为艺术家，也曾经创造过用寺庙里的香灰作画技艺；也许正是多样性的经历和全方位的视野给予他灵

感，让他更可理解中国品味的深邃内涵，于是敢于冲破所有的限制和禁忌，将最具中国元素的建筑以现代歌剧形式带到了欧洲。

原本的歌剧《塞魅丽》取材于古老的希腊神话，由亨德尔作于1744年，描述了宙斯与塞魅丽的生死之恋。而张洵却以一座祠堂穿越了古今中外的时空，将中国农村的现实悲剧与希腊神话的古典悲剧融为一体。当帷幕缓缓拉起的瞬间，舞台之上出现的是一座来自浙江衢州杜泽镇一栋450年前的杜氏祠堂，几十根带有石座的木柱和冬瓜梁质朴而简洁地竖立着，两侧大量的精美木雕与牛腿充斥着东方特有的情趣。歌剧展开的过程中，中国的祠堂成了宙斯的神殿，宙斯释放出的雷电成了绞死塞魅丽的中国龙，光怪陆离的时空交错中，世界看见了东方建筑的古韵魅力。

而这一中国魅力的实现颇费功夫，舞台上的每一块石墩都是用集装箱运到比利时再重装呈现出来的。张洵正是“要让观众能够闻到老木头的味道，能触摸到灰尘的感觉，理解到里面曾经住过很多代人，有很多灵魂在里面”，真实的中国品味就这样倾倒了欧洲。



图为中西结合的歌剧《塞魅丽》在比利时演出剧照，该剧将古希腊神话中的宙斯与凡间女子的爱情故事，搬到了中国明代的祠堂里来演绎。多年前，张洵就曾参与创作过导演林兆华的《三姊妹》，在这部作品里，他大胆地运用着中国古老的文化符号，如巴洛克合唱队隐身于一片青翠的中国竹林中；奥林匹斯山的最高统领宙斯最后的化身也竟然是中国文化中的龙图腾。